



**RETURN BIDS TO:
RETOURNER LES SOUMISSIONS À:**

Melanie Martyn
melanie.martyn@tpsgc-pwgsc.gc.ca

**SOLICITATION AMENDMENT
MODIFICATION DE L'INVITATION**

The referenced document is hereby revised; unless otherwise indicated, all other terms and conditions of the Solicitation remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire, les modalités de l'invitation demeurent les mêmes.

Comments - Commentaires

Vendor/Firm Name and Address
Raison sociale et adresse du
fournisseur/de l'entrepreneur

Issuing Office - Bureau de distribution
Detection, Simulation and Optical Systems Division
Place du Portage III, 8C2
11 rue Laurier Street
Gatineau
Quebec
K1A 0S5

Title - Sujet RFI For AIEDDD	
Solicitation No. - N° de l'invitation W8476-226486/B	Amendment No. - N° modif. 004
Client Reference No. - N° de référence du client 6000542498	Date 2022-10-25
GETS Reference No. - N° de référence de SEAG PW-\$\$QT-006-28774	
File No. - N° de dossier 006qt.W8476-226486	CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME
Solicitation Closes - L'invitation prend fin at - à 02:00 PM Eastern Standard Time EST on - le 2023-11-08 Heure Normale du l'Est HNE	
F.O.B. - F.A.B. Plant-Usine: <input type="checkbox"/> Destination: <input type="checkbox"/> Other-Autre: <input type="checkbox"/>	
Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à: Martyn, Melanie	Buyer Id - Id de l'acheteur 006qt
Telephone No. - N° de téléphone (873) 353-9481 ()	FAX No. - N° de FAX () -
Destination - of Goods, Services, and Construction: Destination - des biens, services et construction:	

Instructions: See Herein

Instructions: Voir aux présentes

Delivery Required - Livraison exigée	Delivery Offered - Livraison proposée
Vendor/Firm Name and Address Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur	
Telephone No. - N° de téléphone Facsimile No. - N° de télécopieur	
Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm (type or print) Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/ de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)	
Signature	Date

W8476-226486/B

**Projet Détection et destruction avancées des dispositifs explosifs de circonstance (DDADEC)
Processus de demande de renseignements (DR)**

UNCLASSIFIED - NON CLASSIFIÉ

La modification de l'invitation 004 a été soulevée pour répondre aux questions techniques de l'industrie :

1. Réf SUGV RFI A1.2.1.1.3, A1.2.1.1.4, A1.2.1.1.5, A1.2.1.1.6

Q : Pour tous les points de spécification ci-dessus, la préoccupation ici est ce que la spécification définit comme "position rétractée". En regardant l'exigence, je douterais fortement qu'un ROV soit capable de répondre à cette exigence sans changer le CG en déplaçant le bras.

R : Nous comprenons que ce besoin peut être difficile à rencontrer pour plusieurs Fabricants d'Équipement d'origine (FEO). Il demeure en vigueur pour l'instant, cependant si vous êtes incapable de rencontrer le besoin tel que décrit, sur la Demande d'Information (RFI), indiquez comment vous pourriez exécuter ces manœuvres avec le poids de 20kg plus efficacement.

2. Réf SUGV RFI A1.2.2.4

Q : Nous aimerions confirmer qu'un enregistreur séparé est acceptable ici.

R : Non, cette exigence restera telle qu'elle est actuellement rédigée.

3. Réf SUGV RFI A1.2.2.7.3, A1.2.2.7.4

Q : Pour des raisons de sécurité et des exigences d'architecture imposées pour notre système, nous pouvons faire une connexion filaire à un ordinateur portable extérieur. Donc techniquement ces fonctions sont accessibles via notre CCS, mais via un ordinateur extérieur.

R : Pour l'instant, ce critère restera tel qu'il est actuellement. Cependant, basé sur les réponses du processus de RFI, il est possible qu'il devienne un critère "devrait" à l'avenir.

4. Réf SUGV RFI A.2.5.6

Q : Peut-on modifier le nombre de positions programmables personnalisées et préréglées en usine du bras manipulateur et de la pince? Certains manufacturiers pourraient ne pas être en mesure de rencontrer les trois positions programmables, mais toutefois avoir beaucoup plus de poses préréglées en usine pour prendre en charge le positionnement des bras, la traversée d'obstacles et le redressement autonome.

R : Ce critère restera tel qu'il est actuellement.

5. Réf SUGV RFI A1.3.2.1

Q : Pour cette spécification, nous croyons que l'intention ici est simplement d'assurer la transportabilité de la plate-forme par 2 personnes. Si notre système est capable d'être décomposé rapidement le système en deux composants distincts, est-ce que le poids maximum peut être appliqué à chaque composants au lieu du système entier?

R : Le SUGV, le bras manipulateur et la pince (sans compter le câble à fibre optique, le support du perturbateur et le CCS, avec un (1) jeu de batteries, ne doivent pas être plus de 90 kg en poids combiné. Si le SUGV possède un bras amovible, celui-ci ne doit pas être plus de 50 kg et doit pouvoir être réinstallé et être fonctionnel en deça de (1) minute. Dans le cas d'un bras amovible, le corps principal de l'UGV ne doit être plus de 80Kg.

En cas de divergence entre le document anglais et français, le document anglais a préséance.

W8476-226486/B

**Projet Détection et destruction avancées des dispositifs explosifs de circonstance (DDADEC)
Processus de demande de renseignements (DR)**

UNCLASSIFIED - NON CLASSIFIÉ

6. Réf SUGV RFI A1.4.1.2

Q : Nous ne supportons pas les -50 °C. Cela serait spécifique au Canada car la plupart des exigences de l'OTAN ne dépassent pas -32 °C opérationnel.

R : Le Canada acceptera -40 °C pour la température d'entreposage sans batteries installées.

7. Q : Selon la présente demande de renseignement, la spécification « A1.3.4 – CCS Weight » indique que le poids du CCS, incluant son ensemble de batteries, ne doit pas dépasser 1.75kg. Notre question est : Est-il permis que le système de contrôle pèse jusqu'à 16 kg pour le SUGV?

R : Le paragraphe A1.3.4 – Poids du CCS cité ici est une exigence associée avec le système MUAV, pas le système SUGV. Il est voulu qu'il n'y ait pas d'exigence A1.3.4 – Poids du CCS dans l'énoncé de travail du SUGV. Il est possible que cette exigence soit révisée dans le futur, mais pour l'instant, il n'y a pas de poids maximum pour le CCS du SUGV.

Tous les autres termes et conditions demeurent inchangées.